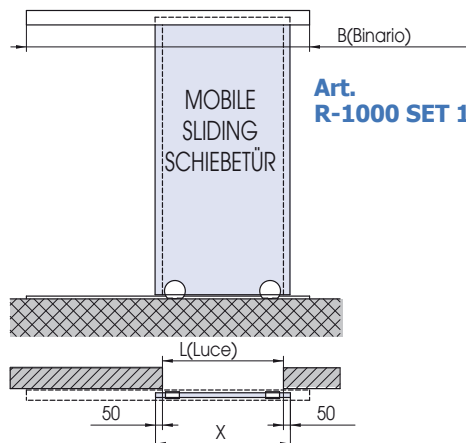
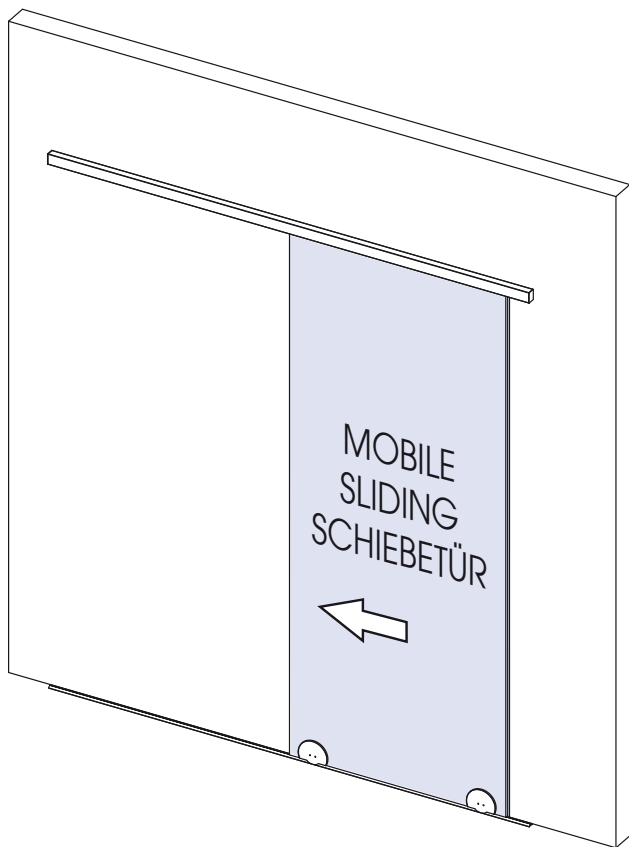
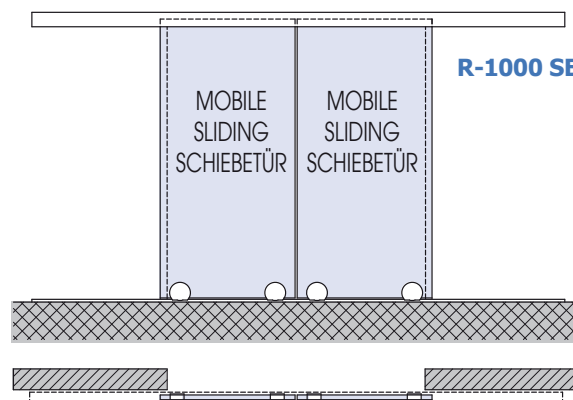


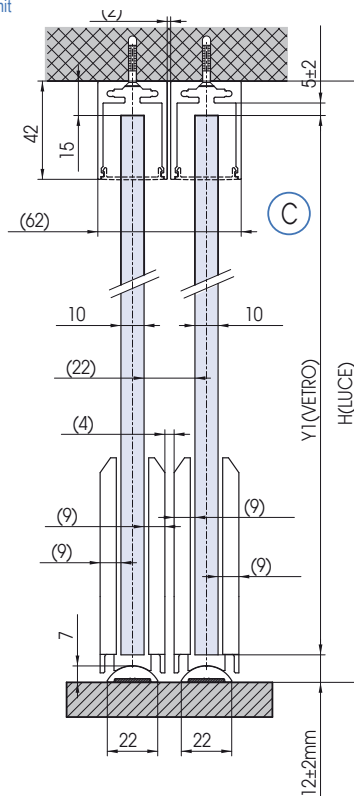
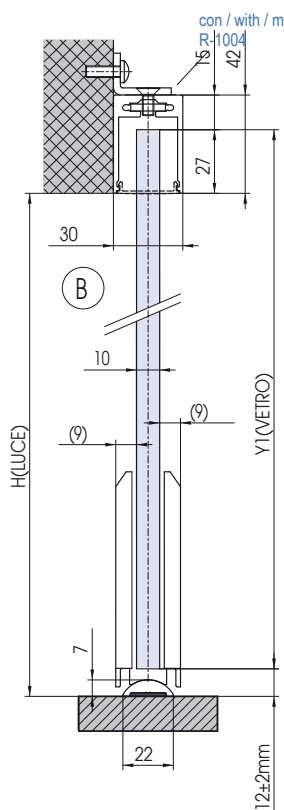
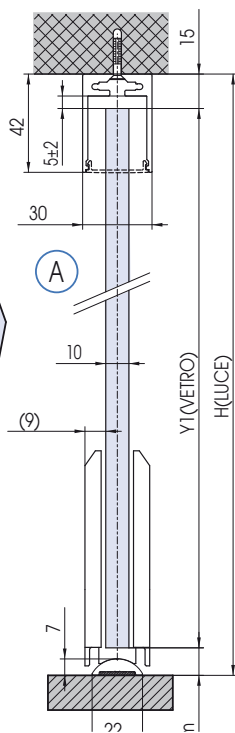
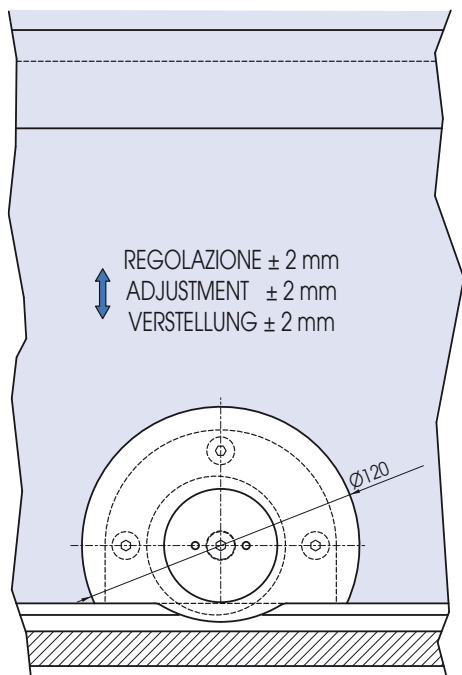
R-1000 ROLLING



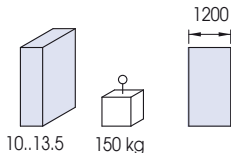
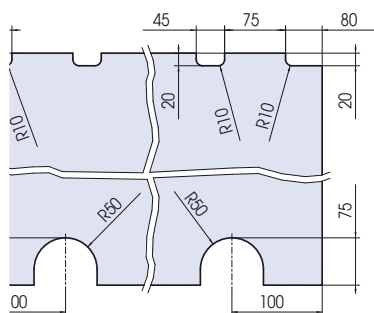
Art.
R-1000 SET 1



R-1000 SET 2



R-1000 ROLLING CALCOLO VETRI - CALCULATION GLASS - BERECHNUNG GLAS

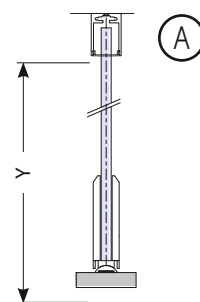
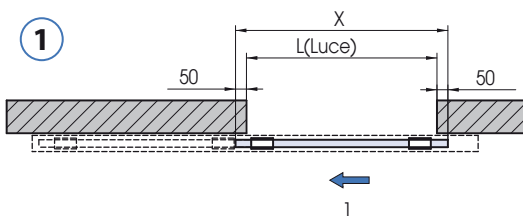


Montaggio a parete o a soffitto
Ceiling or wall installation
Decken- bzw Wandmontage

Lavorazione vetro
Glass preparation
Glasbearbeitung

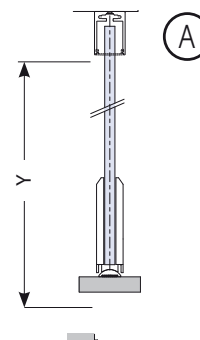
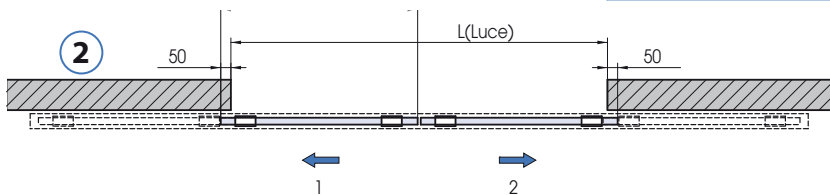
Scorrevole ad 1 anta a soffitto - 1 mobile
Sliding doors in the wall
Schiebetüren zwischen dem Mauerwerk

Binario Lunghezza(B) = $L(\text{Luce}) \times 2 + 150$
Vetri Larghezza(X) = $L(\text{Luce}) + 100$
Vetro Mobile Altezza(Y1) = $H(\text{Luce}) - 27$



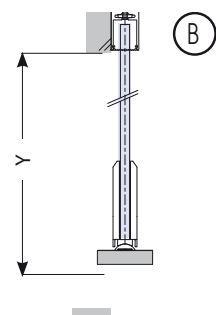
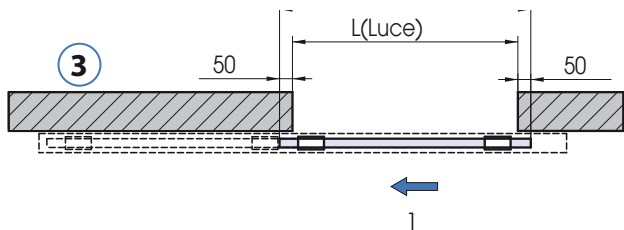
Scorrevole a 2 ante a soffitto - 2 mobili
Sliding doors in the wall
Schiebetüren zwischen dem Mauerwerk

Binario Lunghezza(B) = $L(\text{Luce}) \times 2 + 200$
Vetri Larghezza(X) = $(L(\text{Luce}) + 100) / 2$
Vetro Mobile Altezza(Y1) = $H(\text{Luce}) - 27$



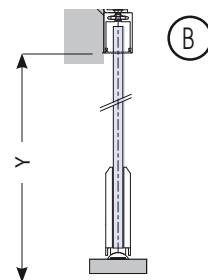
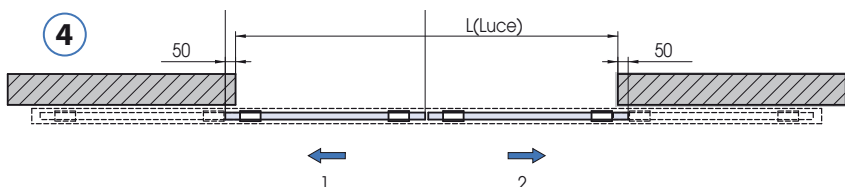
Scorrevole ad 1 anta a parete 1 mobile
Sliding doors along the wall
Schiebetüren vor dem Mauerwerk

Binario Lunghezza(B) = $L(\text{Luce}) \times 2 + 150$
Vetri Larghezza(X) = $L(\text{Luce}) + 100$
Vetro Mobile Altezza(Y1) = $H(\text{Luce}) + 15$



Scorrevole a 2 ante a parete - 2 mobili
Sliding doors along the wall
Schiebetüren vor dem Mauerwerk

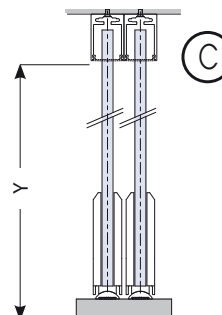
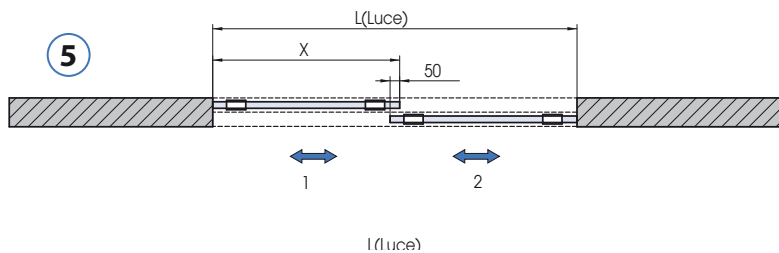
Binario Lunghezza(B) = $L(\text{Luce}) \times 2 + 200$
Vetri Larghezza(X) = $(L(\text{Luce}) + 100) / 2$
Vetro Mobile Altezza(Y1) = $H(\text{Luce}) + 15$



R-1000 ROLLING
 CALCOLO VETRI - CALCULATION GLASS - BERECHNUNG GLAS

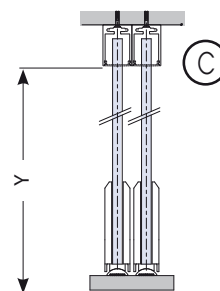
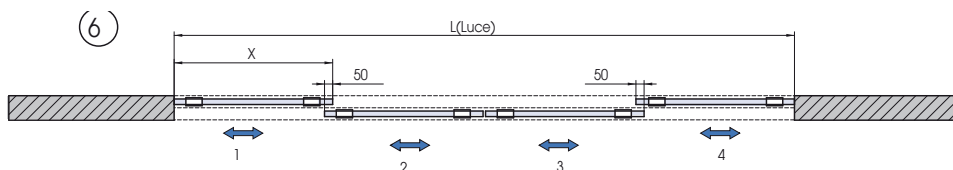
Scorrevole a 2 ante a soffitto - 2 mobili
 Sliding doors in the wall
 Schiebetüren zwischen dem Mauerwerk

Binario Lunghezza(B) = L(Luce)
 Vetri Larghezza(X) = (L(Luce)+50)/2
 Vetro Mobile Altezza(Y1) = H(Luce)-27



Scorrevole a 4 ante a soffitto - 4 mobili
 Sliding doors in the wall
 Schiebetüren zwischen dem Mauerwerk

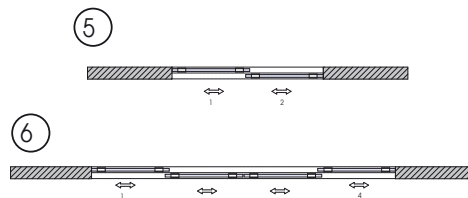
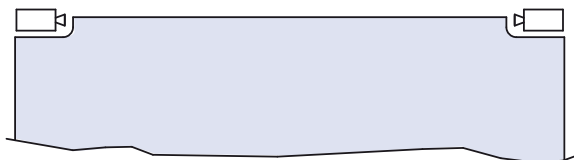
Binario Lunghezza(B) = L(Luce)
 Vetri Larghezza(X) = (L(Luce)+50x2)/4
 Vetro Mobile Altezza(Y1) = H(Luce)-27



Possibilità di bloccare una o più ante a scelta, rendendole fisse tramite gli stopper.

With the help of the stoppers the mobile panel can be converted into a fixed side panel.

Mit Hilfe des stoppers kann die Bewegliche glastafel in ein Feststehendes Seitenteil umgewandelt.



L = Larghezza luce netta
 Clear opening width
 Lichte Durchgangsbreite

B = Binario
 Track profile
 Laufschiene

H = Altezza luce netta
 Clear opening height
 Lichte Durchgangshöhe

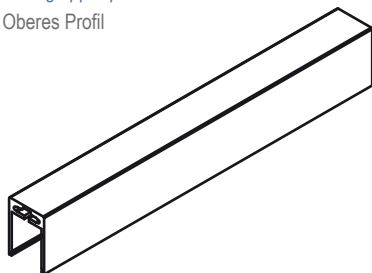
X = Larghezza vetro
 Glass doors width
 Glasbreite

Y = Altezza vetro
 Glass doors height
 Glashöhe

R-1000 ROLLING

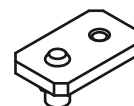
R-1000

Profilo superiore rolling
Rolling upper profile
Oberes Profil



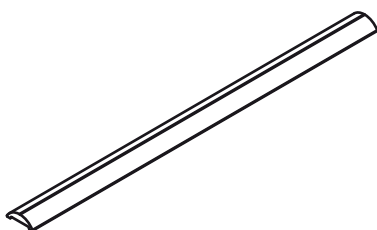
R-1006

Antisgancio
pull-out stop
Aushebeschutz



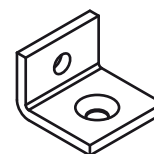
R-1012

Canalina a pavimento
Floor guide
Bodenführung



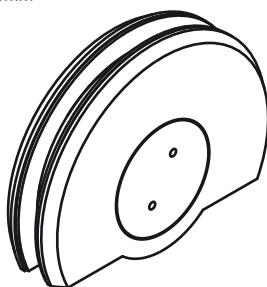
R-1004

Staffa per fissaggio a muro
Wall fixing bracket
Wandbefestigung, Winkel



R-1005

Ruota Ø 120 rolling
Ø 120 rolling roller
Rolle Ø 120mm



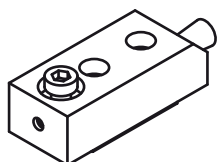
R-1002

Tappo laterale
Side cap
Seitenkappe



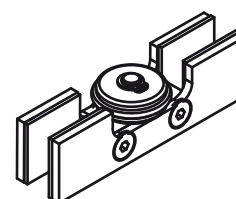
R-1006

Stopper
Stopper
Stopper



R-1006

Carrello superiore
Upper carrier
Oberer Laufwagen



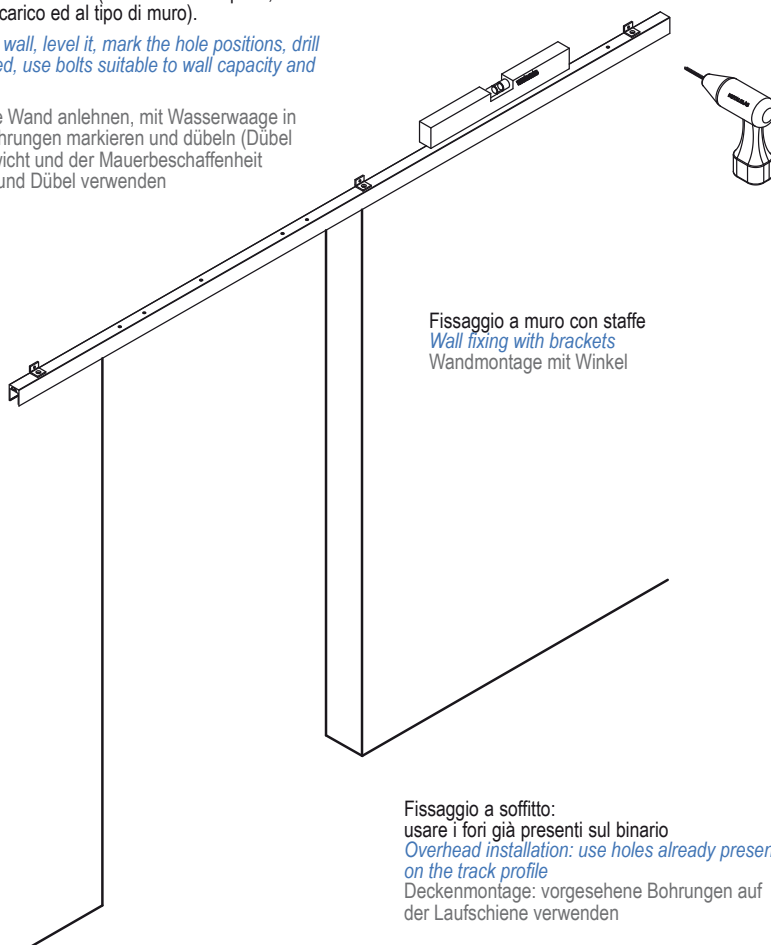
R-1000 ROLLING

1

Appoggiare la barra R-1000 al muro, mettere a bolla, segnare le posizioni dei fori, forare e poi tassellare (tasselli non compresi, usare tasselli adeguati in base al carico ed al tipo di muro).

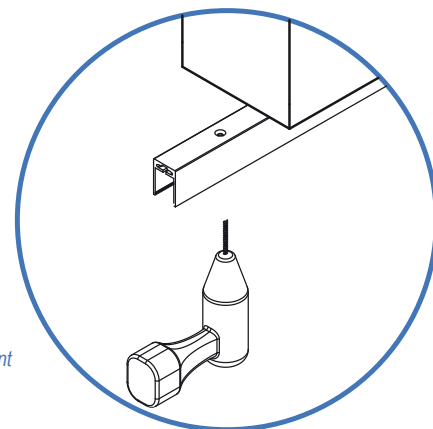
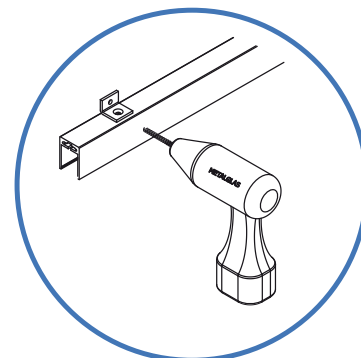
Lean the R-1000 rail on the wall, level it, mark the hole positions, drill and screw (bolts not included, use bolts suitable to wall capacity and type).

Oberes Profil R-1000 an die Wand anlehnen, mit Wasserwaage in die Waagrechte bringen Bohrungen markieren und dübeln (Dübel nicht inbegriffen). Dem Gewicht und der Mauerbeschaffenheit entsprechende Schrauben und Dübel verwenden



Fissaggio a muro con staffe
Wall fixing with brackets
Wandmontage mit Winkel

Fissaggio a soffitto:
usare i fori già presenti sul binario
Overhead installation: use holes already present on the track profile
Deckenmontage: vorgesehene Bohrungen auf der Laufschiene verwenden

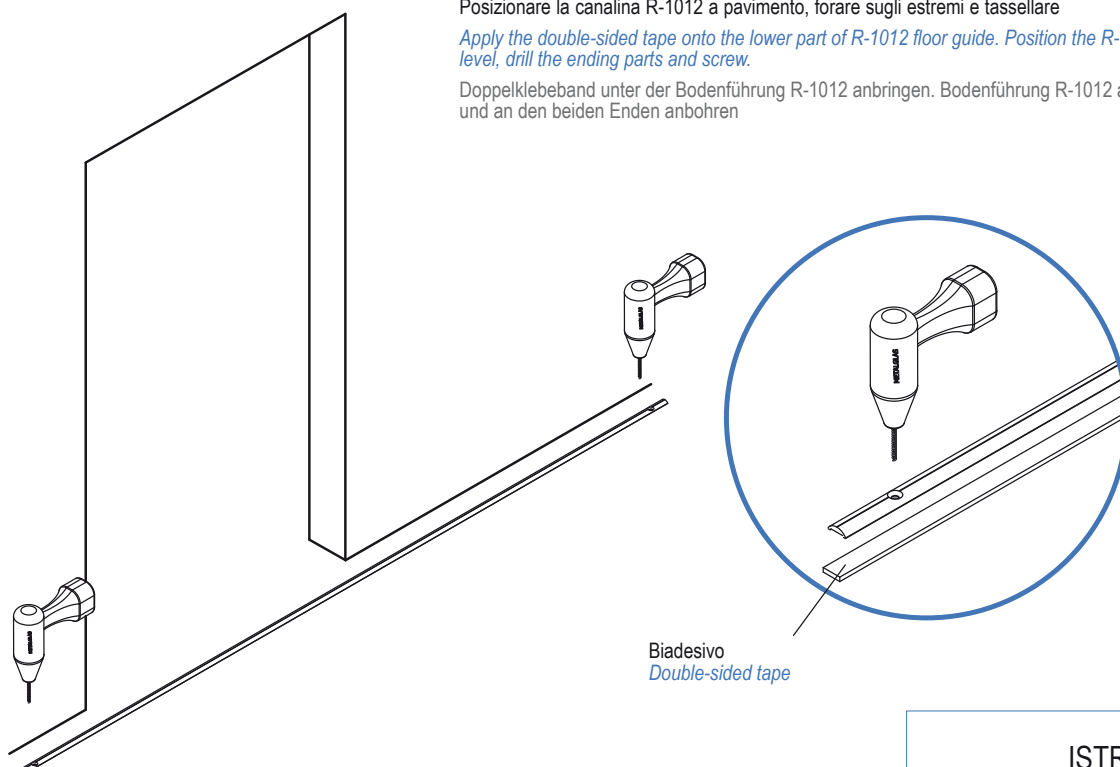


2

Applicarce il biadesivo sulla parte inferiore della canalina R-1012.
Posizionare la canalina R-1012 a pavimento, forare sugli estremi e tassellare

Apply the double-sided tape onto the lower part of R-1012 floor guide. Position the R-1012 floor guide at ground level, drill the ending parts and screw.

Doppelklebeband unter der Bodenführung R-1012 anbringen. Bodenführung R-1012 am Boden positionieren und an den beiden Enden anbohren



Biadesivo
Double-sided tape

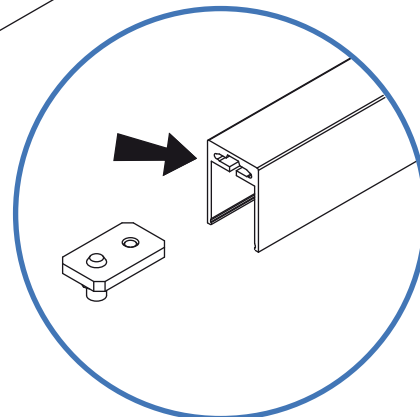
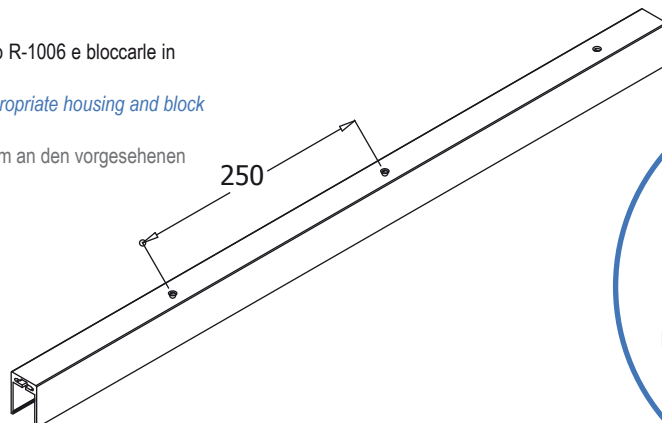
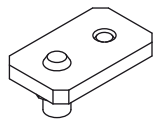
R-1000 ROLLING

3

Infilare nell'apposita sede le piastrine antisgancio R-1006 e bloccarle in corrispondenza della foratura ogni 250 mm

Slide the R-1006 pull-out stop plates into the appropriate housing and block them every 250 mm at the mark of the drilling

Aushebeschutz R-1006 einsetzen und alle 250mm an den vorgesehenen Bohrungen anbringen

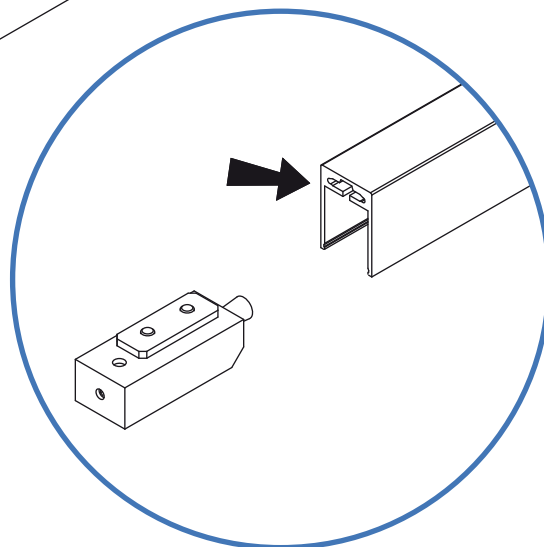
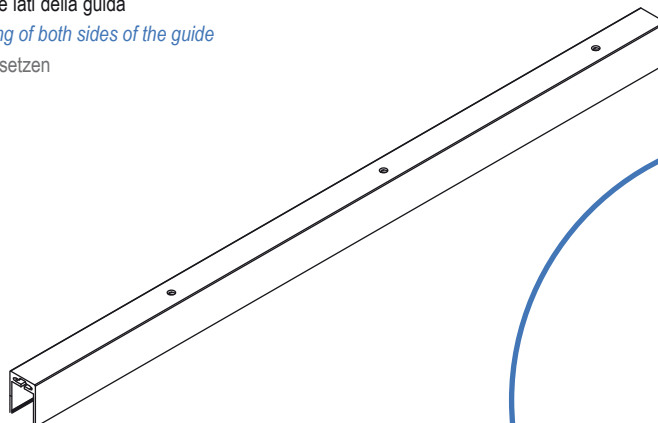
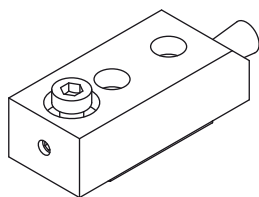


4

Infilare nell'apposita sede gli stoppers sui due lati della guida

Slide the stoppers into the appropriate housing of both sides of the guide

Stopper an den beiden Enden des Profils einsetzen

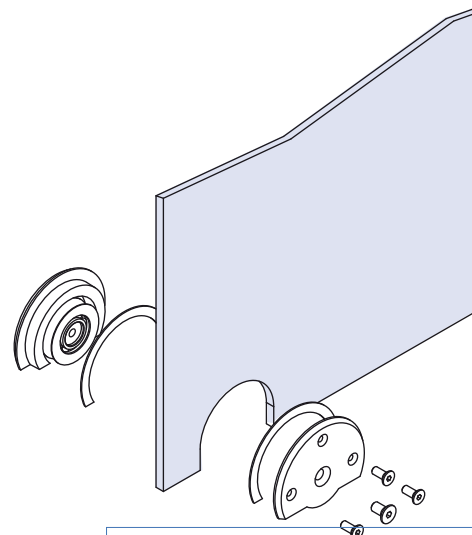
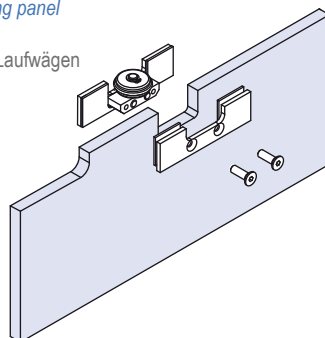


5

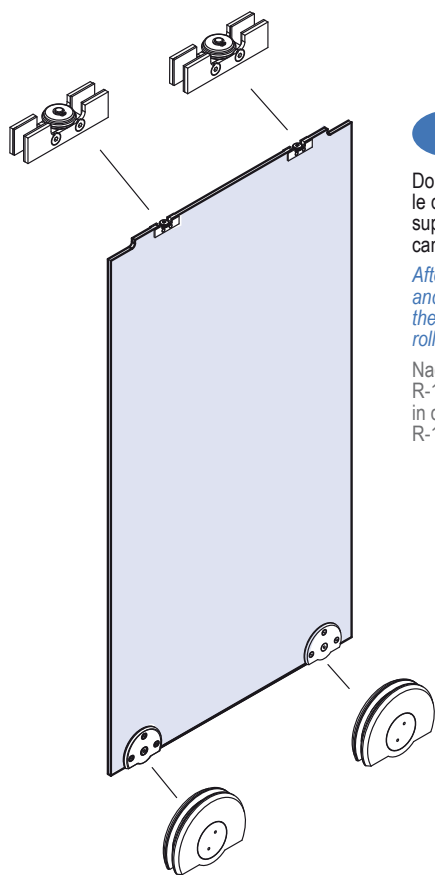
Montare sulla parte inferiore del pannello in vetro le due ruote R-1005 e sulla parte superiore i due carrellini R-1006

Assemble the two R-1005 rollers onto the lower part of the sliding panel and the two R-1006 carriers onto the lower part

An der Glastür die beiden Rollen R-1005 unten und die beiden Laufwägen R-1006 oben montieren



R-1000 ROLLING

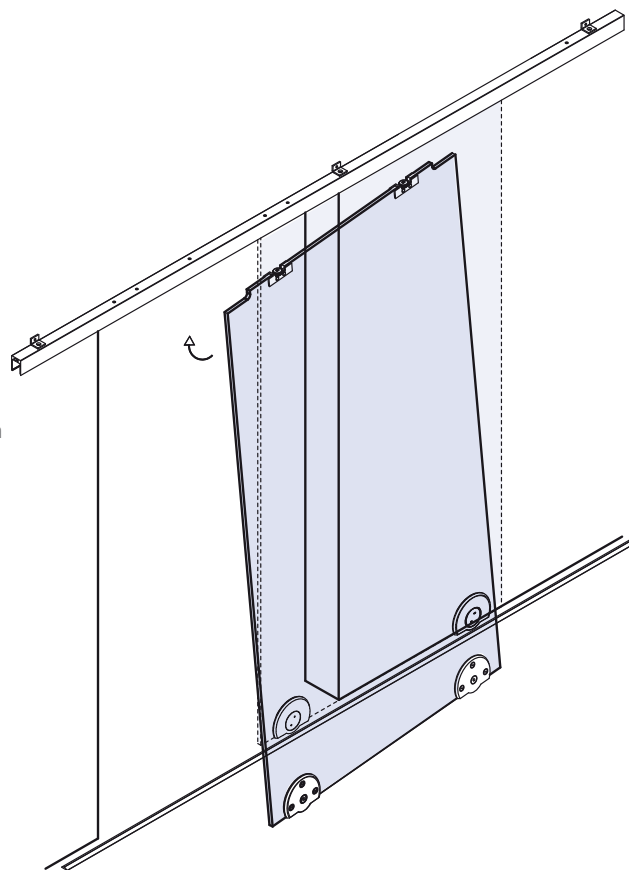


6

Dopo aver montato i due carrellini R/1006 e le due ruote R/1005 infilare l'anta nel binario superiore ed appoggiare le ruote R/1005 sulla canalina a terra.

After the assembly of the two R/1006 carriers and the two R/1005 rollers, slide the panel into the upper track profile and place the R/1005 rollers on the floor

Nach der Montage der beiden Laufwägen R-1006 und der beiden Rollen R-1005 Glastür in die obere Schiene einhängen und die Rollen R-1005 auf die Bodenführung aufsetzen



A B B B B B B A

7

A - Regolare la vite nera degli stoppers R-1006 ad una distanza di 1,5 mm. circa dalla fresatura nel vetro.

B - Regolare il grano della piastrina antigancio R-1006 ad una distanza dal vetro di circa 1,5 mm.

ATTENZIONE
 Queste regolazioni danno la sicurezza che il vetro non esca dalla guida in caso di urti

A- Tighten the R-1006 stoppers black screw at a distance of about 1,5 mm from the glass milling.

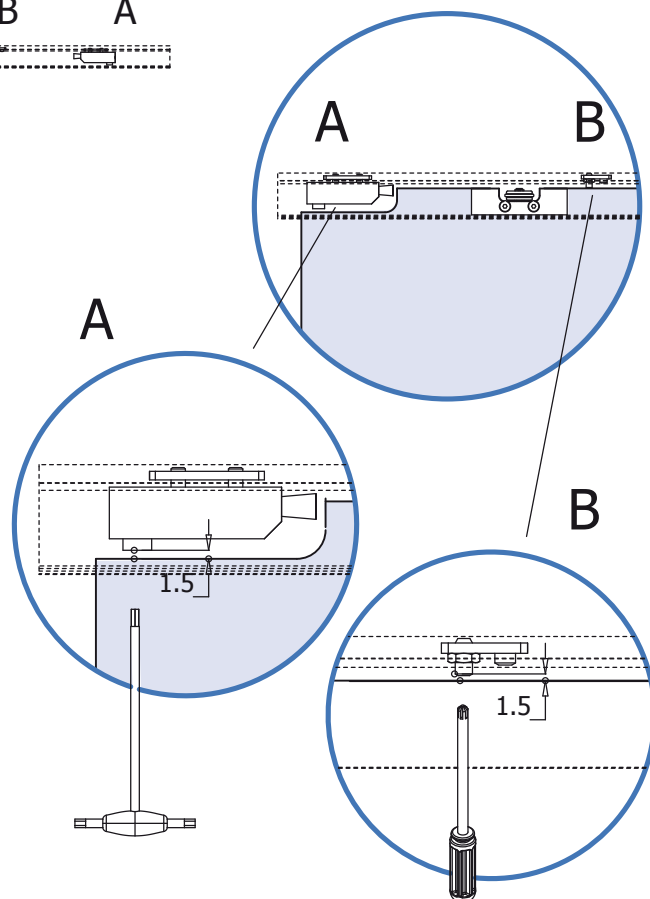
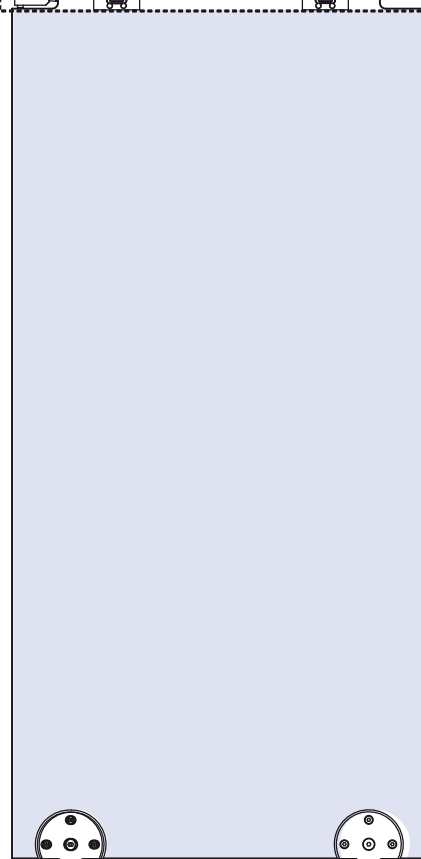
B- Tighten the grub screw of the R-1006 pull-out stop plate at a distance of about 1,5 mm from the glass.

WARNING *This tightening guarantees that the glass does not come out from the floor guide in case of shocks*

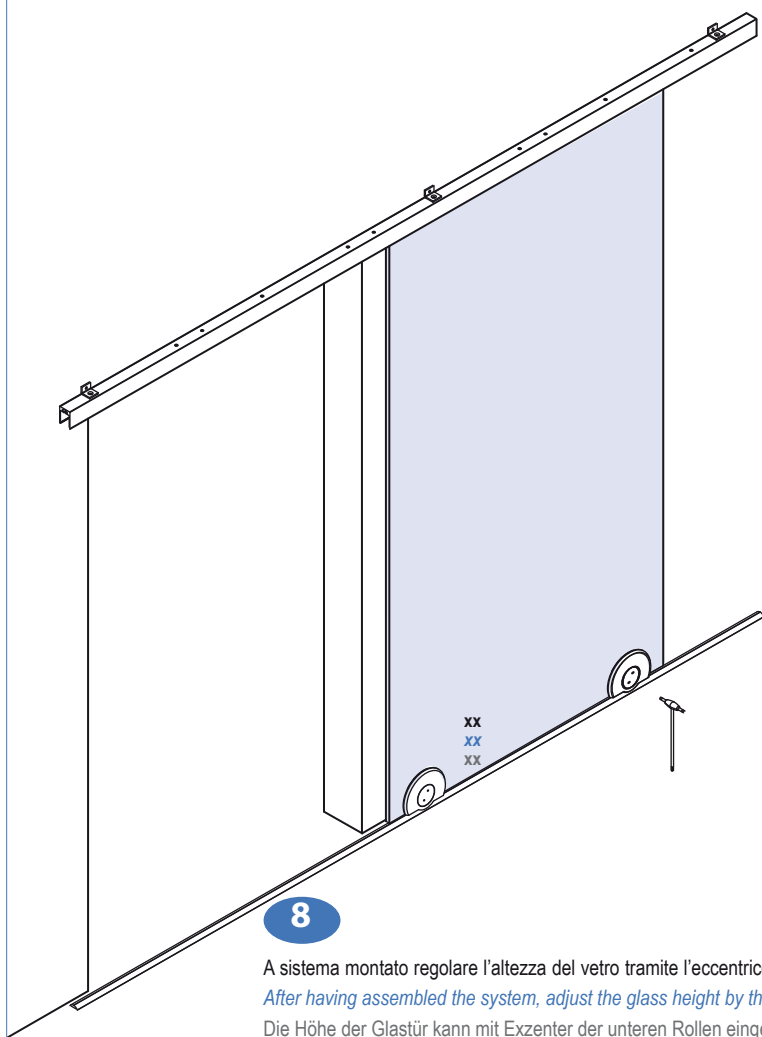
A Die schwarze Schraube der Stopper R-1006 auf einer Distanz von ca. 1,5mm von der Glasaussnehmung festziehen.

B Inbusschraube des Aushebeschutzes R-1006 auf einer Distanz von ca. 1,5mm vom Glas festziehen

ACHTUNG
 Diese Befestigungen sorgen dafür, dass das Glas in der Führung bleibt



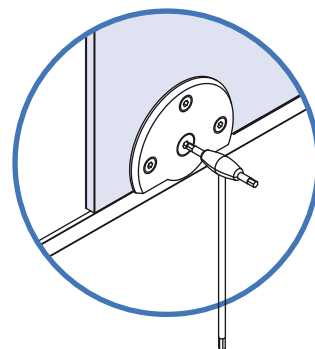
R-1000 ROLLING



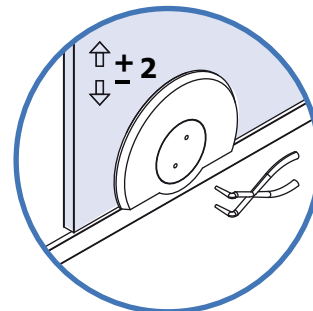
8

A sistema montato regolare l'altezza del vetro tramite l'eccentrico delle ruote inferiori
After having assembled the system, adjust the glass height by the lower rollers cam
 Die Höhe der Glastür kann mit Exzenter der unteren Rollen eingestellt werden

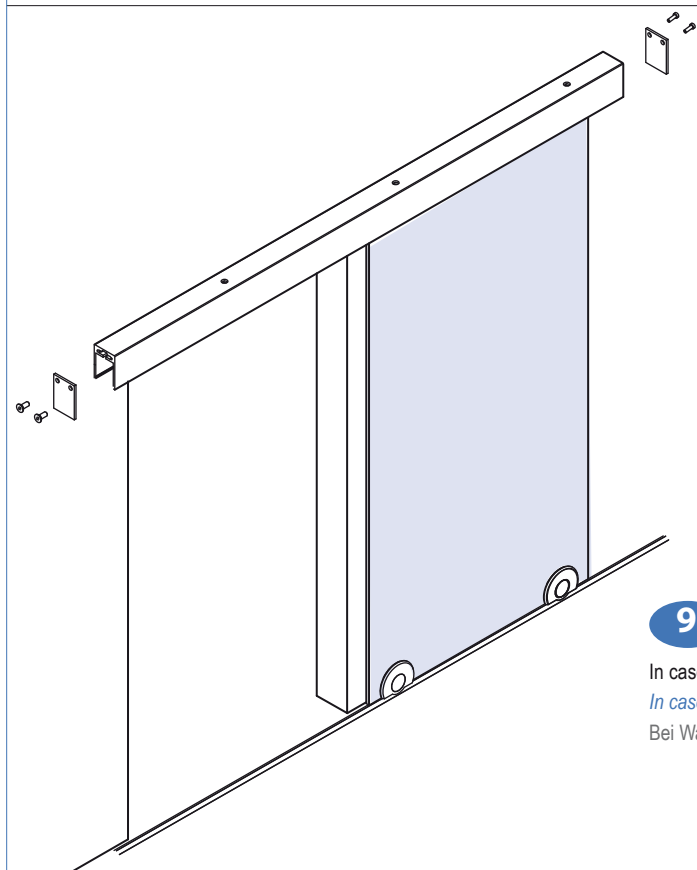
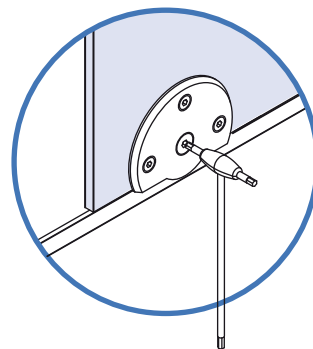
Svitare la vite centrale
Unscrew the central screw
 Mittlere Schraube öffnen



Regolare il perno eccentrico
 (± 2 mm.)
Adjust the cam (± 2 mm.)
 Mit Exzenter +/- 2mm
 regulieren



Riavvitare con forza
Tighten it again
 Schrauben wieder fest
 anziehen



9

In caso di montaggio a muro, avvitare le coperture laterali R-1002
In case of wall installation, screw the R-1002 side coverings
 Bei Wandmontage Seitenabdeckungen anschrauben

